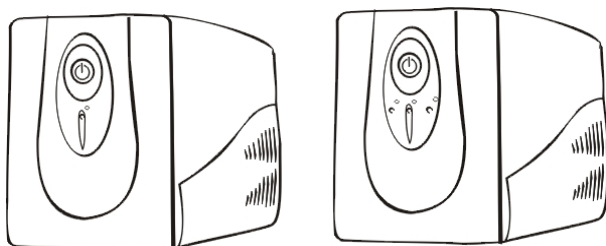


MODE D'EMPLOI

PowerMust 400/600/800 USB



**Alimentation Electrique Sans interruption
(Uninterruptible Power Supply)**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

SUIVEZ LES INSTRUCTIONS – Ce manuel contient des instructions importantes concernant les onduleurs PowerMust 400/600/800 USB, qui doivent être respectées au cours de l'installation et de l'entretien du dispositif et de la batterie.

SOMMAIRE

1. Introduction	1
2. Sécurité - ATTENTION !	1-2
3. Description du système	3
4. Installation et utilisation	4-6
5. Dépannage	6
6. Spécifications techniques	7

UPS de PowerMust 400/600/800 USB- Mode d'emploi

1. Introduction

L'onduleur a été spécialement conçu pour des ordinateurs personnels multifonctionnels. Son poids léger et son design compact sont parfaitement adaptés à un environnement de travail limité. Il est équipé d'un régulateur automatique de tension (RAT) pour stabiliser la marge de tension d'entrée. Il dispose également d'une fonction de démarrage en courant continu incorporée. Cette fonction permet à l'onduleur de démarrer en l'absence d'alimentation secteur. Bien que petit, il est équipé d'un port de communication RS-232 intelligent, offrant encore plus de commodité. Le logiciel téléchargeable vous permettra de contrôler l'état de l'appareil. Les caractéristiques principales de l'onduleur PowerMust 400/600/800 USB sont les suivantes :

- Contrôle du microprocesseur garantissant une haute fiabilité
- Régulation automatique de tension (RAT) pour stabiliser la tension d'entrée
- Port de communication RS-232 intelligent incorporé/ Port USB
- Logiciel libre. (Pour plus de détails, lisez la section **Installation du logiciel**.)
- Fonction de démarrage en courant continu.
- Redémarrage automatique lors de la remise de tension
- Chargement automatique de la batterie même si l'UPS est éteint.
- Protection contre les surtensions du CA.
- Protection contre les variations de tension du téléphone/modem.

2. Sécurité - ATTENTION !

- Les niveaux de tension utilisés par l'alimentation de secours peuvent être dangereux. Ne tentez pas de démonter l'unité. Aucun composant interne ne doit être modifié ou remplacé par l'utilisateur dans cette unité. Seul un personnel d'usine qualifié peut effectuer les réparations nécessaires.
- La tension de la batterie interne est de 12Vcc.
- L'utilisation d'un type de réceptacle autre qu'une prise électrique dotée de 2 pôles secteur et 1 pôle de mise à la terre peut représenter un risque de choc et enfreindre les normes électriques locales.
- En cas d'urgence, éteignez l'appareil (position OFF), puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur pour le désactiver correctement.
- Ne laissez jamais un liquide ou autre matière étrangère pénétrer dans l'appareil. Ne déposez pas de tasses, verres ou autres objets contenant un liquide sur l'unité ou à proximité immédiate.
- Cet appareil a été conçu pour une installation dans un environnement

contrôlé (contrôle de la température, zone intérieure sans matières polluantes ou salissantes). Evitez de l'installer dans un lieu exposé à l'eau ou contenant un niveau d'humidité trop élevé.

- Ne branchez pas l'entrée de l'onduleur (ou UPS) dans sa propre sortie.
- Ne branchez pas d'appareil de protection contre les surtensions sur l'appareil.
- Ne raccordez pas à l'appareil des équipements non informatiques, par exemple un équipement médical ou chirurgical, un four à micro-ondes ou un aspirateur.
- Evitez la surchauffe de l'appareil, ne couvrez pas ses ouïes d'aération et évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil. Ne l'installez pas à proximité d'un appareil émettant de la chaleur, par exemple un radiateur, un fourneau ou une bouche de chauffage.
- Pour nettoyer l'appareil, commencez par le débrancher, et évitez d'utiliser un détergent liquide ou en vaporisateur.
- Ne jetez pas la batterie au feu sous risque d'explosion.
- Vous ne devez pas ouvrir ou abîmer les batteries. L'électrolyte qu'elles contiennent est toxique et dangereuse pour la peau et les yeux. Elle peut aussi s'avérer toxique.
- Une batterie peut présenter un risque de choc électrique. Lorsque vous êtes amené(e) à manipuler la batterie, les précautions suivantes sont à observer :
 - 1) Retirez montres, bagues et autres objets ou bijoux métalliques.
 - 2) Utilisez des outils à poignées isolantes.
 - 3) Portez des gants et des chaussures à semelles de caoutchouc.
 - 4) Ne laissez pas d'outils ou objets métalliques sur la batterie.
 - 5) Débranchez la source de chargement avant de connecter ou déconnecter les terminaux.
- Tout remplacement de batterie doit être effectué et contrôlé par un personnel qualifié. Toutes les précautions doivent également être observées ; N'en confiez pas le soin à un personnel non autorisé.
- La nouvelle batterie doit comporter le même numéro que les batteries au plomb étanches.
- This pluggable type A equipment with battery already installed by the supplier is operator installable and may be operated by laymen.
- During the installation of this equipment it should be assured that the sum of the leakage currents of the UPS and the connected loads does not exceed 3.5mA
- Attention, hazardous through electric shock. Also with disconnection of this unit from the mains, hazardous voltage still may be accessible through supply from battery. The battery supply should be therefore disconnected in the plus and minus pole at the connectors of the battery when maintenance or service work inside the UPS is necessary.
- The mains socket outlet that supplies the UPS shall be installed near the UPS and shall be easily accessibl

3. Description du système

Panneau avant :

1. Bouton de mise sous tension
2. Diodes témoins –

400/600 Modele :

Mode courant secteur : Voyant vert allumé

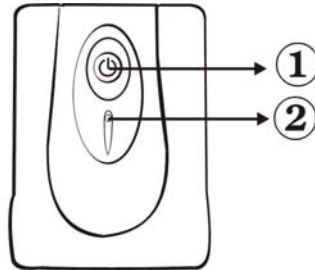
Mode Batterie : Voyant vert clignotant

800 Modele :

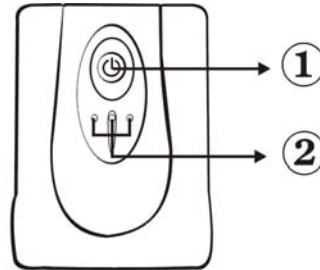
Mode courant secteur : Voyant vert allumé

Mode Batterie : Voyant jaune clignotant

Défaillance : Voyant rouge allumé



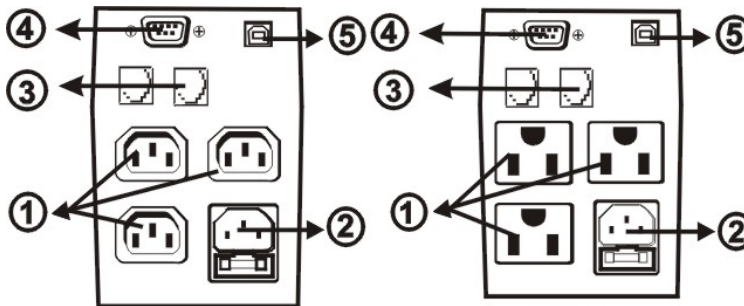
400/600 Models



800 Model

Panneau arrière—

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Prises de sortie | 4. téléphone / modem |
| 2. Entrée courant secteur | 5. Port de communication |
| 3. Protection contre les variations de tension du | 5. Port USB |



IEC

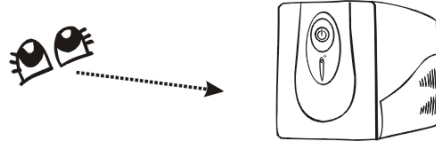
NEMA

4. Installation et utilisation

Pour installer facilement l'onduleur (UPS), procédez comme suit : L'interrupteur de mise sous tension doit être laissé en position 'ON', faute de quoi l'alimentation de secours serait désactivée et votre équipement ne serait plus protégé en cas de coupure de courant.

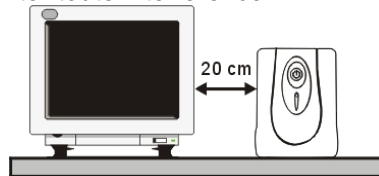
1. Vérification

Retirez l'alimentation électrique sans interruption de son emballage, et vérifiez qu'aucun élément n'a été endommagé au cours de son transport. Si c'était le cas, remettez l'appareil dans son emballage et rapportez-le à son point d'achat.



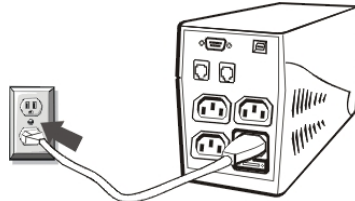
2. Lieu d'installation

Installez l'appareil dans un environnement protégé et laissez assez d'espace de ventilation, sans excès de poussière ni fumées corrosives et autres matières polluantes ou salissantes. Ne faites pas fonctionner votre UPS dans un environnement où la température ambiante ou l'humidité sont trop élevées. Ne placez pas l'UPS à moins de 20 cm du moniteur afin d'éviter toute interférence.



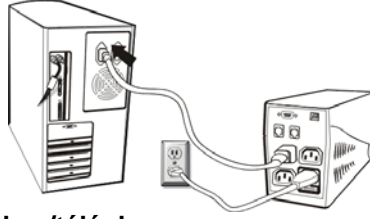
3. Chargement de la batterie

Le fabricant livre normalement l'appareil avec la batterie interne totalement chargée. Cependant, il se peut que le transport la décharge partiellement. Elle devra alors être à nouveau rechargée avant son utilisation. 400/600 modèle, raccordez l'unité d'alimentation à une prise électrique appropriée, et laissez-lui le temps de charger complètement sa batterie en la mettant sous tension pendant au moins 8 heures sans aucune charge (sans aucun appareil électrique, ordinateur, moniteur, etc.) connectée. For 800 Model, please charge at least 4 hours.



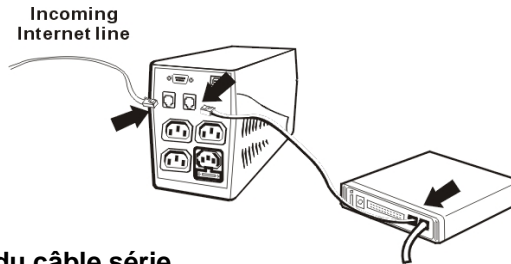
4. Connexion de l'ordinateur

Connectez un seul périphérique informatique à chaque prise d'alimentation située sur la face arrière de l'alimentation de secours (ou UPS).



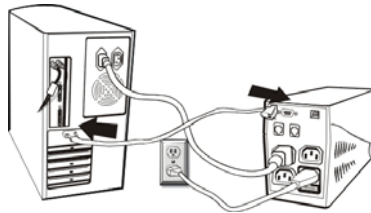
5. Connexion du modem/téléphone

Branchez le câble d'entrée de la ligne Internet dans le connecteur d'entrée "In" situé à l'arrière de l'UPS. Utilisez un autre câble pour la ligne Internet et raccordez l'une des extrémités de ce câble au connecteur de sortie "Out" situé à l'arrière de l'UPS PowerMust 400/600/800 USB. Branchez l'autre extrémité du connecteur d'entrée du modem comme indiqué ci-dessous.



6. Connexion du câble série

Pour permettre la fermeture de système d'exploitation en votre absence, raccordez le câble série RS-232 comme indiqué sur le schéma ci-dessous. Pour le câble USB, branchez simplement l'UPS dans le PC et il sera détecté automatiquement.



7. Mise sous/hors tension (On/Off)

L'UPS PowerMust 400/600/800 USB s'allumera automatiquement au premier branchement. Appuyez alors légèrement sur l'interrupteur d'alimentation pour éteindre l'UPS. Pour l'allumer, appuyez également sur l'interrupteur d'alimentation. Pour l'éteindre, appuyez de nouveau sur l'interrupteur d'alimentation.

8. Fonction de démarrage en courant continu

La fonction de démarrage en courant continu permet de démarrer l'onduleur en l'absence de courant secteur et lorsque la batterie est entièrement chargée. Appuyez simplement sur l'interrupteur d'alimentation pour allumer l'UPS.

9. Installation du logiciel WinPower (Pour le SE Windows)

1. Insérez le CD d'installation dans le lecteur et suivez les instructions affichées à l'écran. Si aucun écran ne s'affiche après 1 minute, exécutez setup.exe pour lancer le programme d'installation.
2. Entrez le numéro de série : 511C1-01220-0100-478DF2A pour installer le logiciel.

Lorsque votre ordinateur redémarre, le logiciel WinPower apparaît sous une icône verte située dans la barre d'état système, en regard de l'horloge.

5. Dépannage

Symptôme	Cause possible	Solution
Pas d'affichage lumineux sur le panneau avant.	1. Pas de batterie.	1. 400/600 Modèle: Chargez la batterie pendant jusqu'à 8 heures. 800 Modèle: Chargez la batterie pendant jusqu'à 4 heures.
	2. Défaut de la batterie.	2. Remplacez-la par une batterie de même type.
Signal sonore continu alors que l'alimentation en courant alternatif est normale.	Surcharge de l'onduleur.	Vérifiez que la charge convient à la capacité de l'onduleur (voir les spécifications).
Le temps de soutien est réduit lors de l'absence de courant alternatif.	1. Surcharge de l'onduleur.	1. Retirez les appareils à protéger non indispensables.
	2. La tension de la batterie est trop faible.	2. 400/600 modèle: Chargez la batterie pendant 8 heures ou plus. 800 modèle: Chargez la batterie pendant 4 heures ou plus.
	3. Défaut de batterie en raison du fonctionnement dans un environnement d'une température élevée ou d'une mauvaise manœuvre de la batterie.	3. Remplacez-la par une batterie de même type.
Alimentation secteur normale mais voyant clignotant.	1. Le fusible a fondu.	1. Remplacez-le par un fusible de même type.
	2. Le câble secteur est débranché.	2. Rebranchez correctement le câble secteur.

Si d'autres situations anormales non mentionnées dans le tableau ci-dessus produisent, veuillez contacter le service technique dans les plus brefs délais.

6. Spécifications techniques

MODÈLE		PowerMust 400 USB	PowerMust 600 USB	PowerMust 800 USB
CAPACITÉ	VA/W	400 VA / 240 W	600 VA/360 W	800 VA/480 W
ENTRÉE	Tension	220/230/240 V ca		
	Gamme de tension	162-268V ca		
SORTIE	Tension	220/230/240 V ca		
	Régulation de tension (mode Batterie)	±10%		
	Fréquence	50 Hz ou 60 Hz		
	Régulation de tension (mode Batterie)	+/-1 Hz		
	Onde de sortie	Onde sinusoïdale modifiée		
BATTERIE	Type et nombre de batteries	1 batterie 12 V, 4.5AH	1 batterie 12 V, 7AH	1 batterie 12 V, 9AH
	Temps de secours (connexion à 1 PC avec un moniteur de 15")	8-30 minute		
	Temps de recharge	Rechargement à 90 % en 8 heures après déchargement total		Rechargement à 90 % en 4 heures après déchargement total
TEMPS DE TRANSFERT	Typique	2 à 6 ms		
INDICATEUR	Mode courant secteur	Voyant vert allumé		
	Mode de secours	Voyant vert clignotant	Voyant jaune clignotant.	
	Défaillance	No LED lighting	Voyant rouge clignotant	
ALARME SONORE	Mode de secours	Signal sonore toutes les 10 secondes		
	Batterie faible	Signal sonore toutes les secondes		
	Surcharge	Signal sonore toutes les demi-secondes		
	Remplacement de la batterie	Signal sonore toutes les 2 secondes		
	Défaillance	Signal sonore continu		
PROTECTION	Protection totale	Protection contre les décharges, surcharges et surtensions		
CARACTÉRISTIQUES	Dimensions (mm), LXHXP	330x100x140		
POIDS	Poids net (kg)	6,5		
ENVIRONNEMENT	Environnement d'utilisation	0 °C - 40 °C, taux d'humidité relative (sans condensation) entre 0 et 90 %		
	Niveau de bruit	secteur : Inférieur à 40 dB		
INTERFACE	Smart RS-232	Windows 98/NT/2000/XP/2003, Linux, Sun Solaris, IBM Aix, Compaq True64, UnixWare, FreeBSD, HP-UX et MAC		
	Port USB	Prend en charge windows 98/2000/ME/XP		